

## J e g y z ő k ö n y v

**Készült:** Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testülete  
2020. július 2-i nyílt üléséről, hangfelvétetről

**Jelen vannak:** Dr. Ludas László elnök, Herman Pál elnökhelyettes,

**Távol van:** Kaurics Andrea képviselő

**Meghívottak:** Dr. Kovács Ildikó jegyző, Zsiga Karolina pénzügyi ügyintéző

**Dr. Ludas László elnök** köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a képviselő-testület 2 fővel határozatképes, az ülést megnyitja.

**Dr. Ludas László elnök** javasolja, hogy az ülés jegyzőkönyvének hitelesítője Hermann Pál képviselő legyen.

**Dr. Ludas László elnök** szavazásra bocsátja a jegyzőkönyv hitelesítőre vonatkozó javaslatot.

**Dr. Ludas László elnök** megállapítja, hogy a képviselő-testület a javaslatot egyhangú – 2 igen – szavazattal **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

### 13/2020. (VII. 2.) számú határozat:

Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2020. július 2-i nyílt képviselő-testületi ülés jegyzőkönyvének hitelesítőjeként Hermann Pál képviselőt jelözi ki.

**Dr. Ludas László elnök** javasolja, hogy a képviselő-testület a meghívóban szereplő napirendeket tárgyalja meg.

**Dr. Ludas László elnök** megállapítja, hogy a képviselő-testület a napirendi javaslatot egyhangú – 2 igen – szavazattal **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

### 14/2020. (VII. 2.) számú határozat:

Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a napirendre vonatkozó javaslatot elfogadja és a következő napirendeket tárgyalja:

- 1.) Előterjesztés Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének 2020. évi költségvetésének módosításáról  
Előadó: Dr. Ludas László elnök
- 2.) Előterjesztés Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének 2019. évi költségvetésének végrehajtásáról  
Előadó: Dr. Ludas László elnök

- 3.) Előterjesztés Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2019. évi belső ellenőrzéséről szóló jelentésről  
Előadó: Dr. Ludas László elnök  
(Az előterjesztés helyszínen kerül kiosztásra.)
- 4.) Beszámoló Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének két ülés közti tevékenységéről  
Előadó: Dr. Ludas László elnök  
(Az előterjesztés helyszínen kerül kiosztásra.)
- 5.) Egyebek

*Napirendek tárgyalása:*

- 1.) Előterjesztés Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének 2020. évi költségvetésének módosításáról  
Előadó: Dr. Ludas László elnök

*Kiegészítés:*

**Dr. Ludas László elnök:**

Ez az előterjesztés bemutatja, hogy milyen pénzeszközökkel tudnak gazdálkodni. Összesen 2.503.000,- forint a felhasználható összeg, ez 200.000,- forinttal lehetett volna több, de lemondtak Nagyatád Város Önkormányzata által nyújtott támogatásról. A tavalyi év költségvetése hozzávetőleg 1.000.000,- forinttal volt erősebb. A pályázatokat időben benyújtották, nyertek is volna, de tájékoztatták, hogy a veszélyhelyzet miatt mindent visszavontak. A nyelvtanulással kapcsolatosan megvették a tananyagot, erről kell majd döntést hozni. Hozzávetőleg 10 ember tud autodidakta módon tanulni.

Rendezvényeket nem fognak szervezni a sok bizonytalanság miatt. Az idei évben a nyelvoktatással és helyi programokkal számolnak. Több kirándulás volt betervezve, de ezek elmaradnak. A feladat alapú támogatást át lehet vinni a következő évre, ott nincs kötöttség. Jól dolgoztak, a korábbi évekhez képest majdnem háromszoros támogatást kaptak. Arányosan csökkentették az egy pontra jutó támogatást. A működésre kapott 1.040.000,- forintot el kell költeni, mert különben vissza kell utalni. Kapnak majd egy irodát, a felújított Dél-Somogy Irodaház első emeletén, ezt szeretnék berendezni ebből az összegből. Fel kellene mérni, hogy mire van szükségük.

*Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

**Dr. Ludas László elnök** szavazásra bocsátja Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének 2020. évi költségvetésének módosításáról szóló előterjesztés határozati javaslatát.

**Dr. Ludas László elnök** megállapítja, hogy Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a határozati javaslatot egyhangú – 2 igen – szavazattal **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

**15/2020. (VII.2.) számú határozat:**

1. Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2020. évi költségvetésének módosítását a következők szerint fogadja el:

Nagyatád Város Horvát Önkormányzata  
2020. évi bevételi és kiadási előirányzatai

	eredeti előirányza t	e Ft módosított előirányza t
<b>I. Működési bevételek</b>		
1. Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	1 240	2 703
a. Központi kezelésű előirányzatok	1 040	2 503
Általános működési Feladatalapú	1 040	1 040
Feladatalapú		1 463
b. Egyéb fejezeti kezelésű előirányzatok		
c. Helyi Önkormányzatok és költségvetési szerveik	200	200
2. Saját bevételek		
3. Működési célú költségvetési maradvány	89	89
4. Működési bevételek összesen	1 329	2 792
<b>II. Felhalmozási bevételek</b>		
<i>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</i>	1 329	2 792
<b>I. Működési kiadások</b>		
1. Személyi juttatások	200	400
Külső személyi juttatások	200	400
2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	20	20
3. Dologi kiadások	1 099	2 162
Készletbeszerzés	140	290
Szolgáltatási kiadások (bérleti díjak, szakmai tev.segítő szolg., bankktg., egyéb)	800	1 650
Kiküldetések	100	100
Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások (áfa, egyéb)	59	122
4. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre		200
5. Működési kiadások összesen	1 319	2 782
<b>II. Felhalmozási kiadások</b>		
<i>KIADÁSOK ÖSSZESEN</i>	1 319	2 782
Kiadások és bevételek egyenlege	-10	-10
<b>III. Általános tartalék</b>	10	10
<i>BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN</i>	1 329	2 792
<i>KIADÁSOK MINDÖSSZESEN</i>	1 329	2 792

Határidő: 2020. július 2.

Felelős: Dr. Ludas László elnök

Dr. Kovács Ildikó jegyző

2. Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2020. évi előirányzat és pénzfelhasználási tervét a következők szerint fogadja el:

Nagyatád Város Horvát Önkormányzata  
2020. évi előirányzat és pénzfelhasználási terve

Megnevezés	ezzer Ft												
	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen
<b>Bevételek</b>													
1. Egyéb működési célú támogatások áh belülről													
a. Központi kezelésű előirányzatok	520			731		520		732					2 503
b. Egyéb fejezeti kezelésű előirányzatok													
c. Helyi önkormányzatok és költségvetési szerveik					200								200
<b>2. Saját bevételek</b>													
3. Pénzmaradvány				89									89
4. Előző havi záró		520	520	520	1 340	940	1 390	1 390	2 122	1 622	822	322	
5. Bevételek összesen	520	520	520	1 340	1 540	1 460	1 390	2 122	2 122	1 622	822	322	2 792
<b>Kiadások</b>													
6. Működési kiadások													
a. Személyi juttatások					100				100	100		100	400
b. Járulékok						20							20
c. Dologi kiadások					300	50			400	700	500	212	2 162
d. Egyéb működési célú támogatások áh belülről					200								200
7. Tartalék felhasználása													
8. Kiadások összesen	0	0	0	0	600	70	0	0	500	800	500	322	2 792
9. Egyenleg	520	520	520	1 340	940	1 390	1 390	2 122	1 622	822	322	0	

Határidő: 2020. július 2.  
Felelős: Dr. Ludas László elnök  
Dr. Kovács Ildikó jegyző

**Dr. Ludas László elnök** szavazásra bocsátja Korona-kamra ételmezeradományozó program támogatásáról szóló határozati javaslatát.

**Dr. Ludas László elnök** megállapítja, hogy Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a határozati javaslatot egyhangú – 2 igen – szavazattal **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

**16/2020. (VII.2.) számú határozat:**

1. Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Elnöke a 40/2020. (III. 11.) Korm. rendelettel kihirdetett veszélyhelyzetben Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének hatáskörét gyakorolva Nagyatád Város Önkormányzata által létrehozott és fenntartott Korona-kamra ételmezeradományozó program 200.000.- Ft-tal való támogatásáról határoz.
2. Nagyatád Város Horvát Önkormányzata a 200.000,- Ft támogatást a 2020. évi költségvetésében biztosítja.
3. Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Elnöke a 200.000,- Ft támogatás Korona-kamra számlára történő átutalásáról rendelkezik.

**Határidő: 2020. július 10.**

**Felelős: Dr. Ludas László elnök**

**Dr. Ludas László elnök** szavazásra bocsátja a horvát nyelvoktatási anyagok megvásárlásáról szóló határozati javaslatát.

**Dr. Ludas László elnök** megállapítja, hogy Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a határozati javaslatot egyhangú – 2 igen – szavazattal **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

**17/2020. (VII.2.) számú határozat:**

**Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete horvát nyelvoktatási tananyag megvásárlását jóváhagyja, és ehhez 150 000 forint költségvetési forrás felhasználásával egyetért.**

**Határidő: 2020. július 10.**

**Felelős: Dr. Ludas László elnök**

**Dr. Ludas László elnök** szavazásra bocsátja irodabútor, iroda felszerelés megvásárlásáról szóló határozati javaslatát.

**Dr. Ludas László elnök** megállapítja, hogy Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a határozati javaslatot egyhangú – 2 igen – szavazattal **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

**18/2020. (VII.2.) számú határozat:**

Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete irodabútor, iroda felszerelés megvásárlásához 800.000,- felhasználásával egyet ért.

Határidő: 2020. szeptember 30.

Felelős: Dr. Ludas László elnök

- 2.) Előterjesztés Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének 2019. évi költségvetésének végrehajtásáról  
Előadó: Dr. Ludas László elnök

*Kiegészítés:*

**Dr. Ludas László elnök:**

89.000,- forint maradvánnyal zárták az elmúlt évet, tudják, hogy mire használták fel a bevételeket. A programok is láthatók.

*Kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

**Dr. Ludas László elnök** szavazásra bocsátja Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének 2019. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló előterjesztés határozati javaslatát.

**Dr. Ludas László elnök** megállapítja, hogy Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a határozati javaslatot egyhangú – 2 igen – szavazattal **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

**19/2020. (VII.2.) számú határozat:**

Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2019. évi költségvetésének teljesítéséről szóló beszámolót és a 2019. évi egyszerűsített mérlegét az alábbiak szerint elfogadja.

**Nagyatád Város Horvát Önkormányzata  
2019. évi bevételi és kiadási előirányzatai és teljesítése**

			e Ft	
	Eredeti előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés	%
<b>I. Működési bevételek</b>				
<b>1. Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről</b>	<b>1 340</b>	<b>2 804</b>	<b>2 804</b>	<b>100,0%</b>
<b>a. Központi kezelésű előirányzatok</b>	<b>1 040</b>	<b>1 604</b>	<b>1 604</b>	
Általános működési	1 040	1 040	1 040	
Feladatalapú		564	564	
<b>b. Egyéb fejezeti kezelésű előirányzatok</b>		<b>900</b>	<b>900</b>	
<b>c. Helyi Önkormányzatok és költségvetési szerveik</b>	<b>300</b>	<b>300</b>	<b>300</b>	

2. Saját bevételek		16	16	100,0%
3. Pénzmaradvány	186	186	186	100,0%
4. Működési bevételek összesen	1 526	3 006	3 006	100,0%
<b>II. Felhalmozási bevételek</b>				
<i>BEVÉTELEK ÖSSZESEN</i>	1 526	3 006	3 006	100,0%
<b>I. Működési kiadások</b>				
1. Személyi juttatások	359	260	260	100,0%
Bérjellegű kifizetés	59	82	82	
Reprezentáció	300	178	178	
2. Járulékok	37	37	14	37,8%
3. Dologi kiadások	1 120	2 709	2 643	97,6%
Irodaszer, nyomtatvány, egyéb anyag beszerzés	100	0		
Bérleti és lízing díjak	50	32	32	
Egyéb szolgáltatások (bankköltség)	50	50	38	
Egyéb szolgáltatások (szállítási szolgáltatás, egyéb)	700	2 363	2 323	
Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások	50	160	158	
Kiküldetés	100	0		
Műk. célú előzetesen felszámított áfa	67	78	67	
Díjak, egyéb befizetések	3	26	25	
4. Működési kiadások összesen	1 516	3 006	2 917	97,0%
<b>II. Felhalmozási kiadások</b>				
<i>KIADÁSOK ÖSSZESEN</i>	1 516	3 006	2 917	97,0%
Kiadások és bevételek egyenlege	-10	0		
<b>III. Pénzügyi műveletek</b>				
<b>IV. Általános tartalék</b>				
	10	0		
<b>V. Céltartalék</b>				
<i>BEVÉTELEK MINDÖSSZESEN</i>	1 526	3 006	3 006	100,0%
<i>KIADÁSOK MINDÖSSZESEN</i>	1 526	3 006	2 917	97,0%

Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2019. évi egyszerűsített mérlege

	Előző év	ezer Ft Tárgyé v
<b>ESZKÖZÖK</b>		
<b>A. NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ BEFEKTETETT ESZKÖZÖK</b>	0	0
A/ I. Immateriális javak		
A/ II. Tárgyi eszközök		
A/III. Befektetett pénzügyi eszközök		
A/IV. Koncesszióba, vagyonkezelésbe adott eszközök		
<b>B. NEMZETI VAGYONBA TARTOZÓ FORGÓESZKÖZÖK</b>	0	0
B/ I. Készletek		
B/II. Értékpapírok		
<b>C. PÉNZESZKÖZÖK</b>	186	89
C/ I. Lekötött bankbetétek		
C/ II. Pénztárak, csekkek, betétkönyvek		
C/III. Forintszámlák	186	89
C/IV. Devizaszámlák		
<b>D. KÖVETELÉSEK</b>	0	0
D/ I. Költségvetési évben esedékes követelések		
D/ II. Költségvetési évet követően esedékes követelések		
D/III. Követelés jellegű sajátos elszámolások		
<b>E. EGYÉB SAJÁTOS ELSZÁMOLÁSOK</b>	0	0
E/ I. Előzetesen felszámított általános forgalmi adó elszámolása		
E/ II. Fizetendő általános forgalmi adó elszámolása		
E/III. Egyéb eszközoldali elszámolások		
<b>F. AKTÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK</b>	0	0
<b>ESZKÖZÖK ÖSSZESEN</b>	186	89
<b>FORRÁSOK</b>		
<b>G. SAJÁT TŐKE</b>	186	89
G/ I. Nemzeti vagyon induláskori értéke		
G/ II. Nemzeti vagyon változásai		
G/III. Egyéb eszközök induláskori értéke és változásai	139	139
G/IV. Felhalmozott eredmény	-123	47
G/ V. Eszközök érték helyesbítésének forrása		
G/VI. Mérleg szerinti eredmény	170	-97
<b>H. KÖTELEZETTSÉGEK</b>	0	0



H/ I. Költségvetési évben esedékes kötelezettségek		
H/ II. Költségvetési évet követően esedékes kötelezettségek		
H/III. Kötelezettség jellegű sajátos elszámolások		
J. KINCSTÁRI SZÁMLAVEZETÉSSSEL KAPCSOLATOS ELSZÁMOLÁSOK	0	0
K. PASSZÍV IDŐBELI ELHATÁROLÁSOK	0	0
FORRÁSOK ÖSSZESEN	186	89

Határidő: 2020. július 2.

Felelős: Dr. Ludas László elnök

Dr. Kovács Ildikó Jegyző

- 3.) Előterjesztés Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2019. évi belső ellenőrzéséről szóló jelentésről  
Előadó: Dr. Ludas László elnök  
(Az előterjesztés helyszínen kerül kiosztásra.)

*Kiegészítés, kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

**Dr. Ludas László elnök**, szavazásra bocsátja Nagyatád Város Horvát Önkormányzata 2019. évi belső ellenőrzéséről szóló jelentésről szóló előterjesztés határozati javaslatát.

**Dr. Ludas László elnök** megállapítja, hogy Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a határozati javaslatot egyhangú – 2 igen – szavazattal **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

**20/2020. (VII.2.) számú határozat:**

**Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2019. évi belső ellenőrzési tevékenységről szóló beszámolót elfogadja.**

- 4.) Beszámoló Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének két ülés közti tevékenységéről  
Előadó: Dr. Ludas László elnök

*Kiegészítés, kérdés, hozzászólás nem hangzott el.*

**Dr. Ludas László elnök**, szavazásra bocsátja Nagyatád Város Horvát Önkormányzata Képviselő-testületének két ülés közti tevékenységéről szóló beszámolót.

**Dr. Ludas László elnök** megállapítja, hogy Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete a határozati javaslatot egyhangú – 3 igen – szavazattal **elfogadja**, és a következő határozatot hozza:

21/2020. (VII.2.) számú határozat:

Nagyatád Város Horvát Önkormányzatának Képviselő-testülete az elnök képviselő-testület két ülés közti tevékenysége vonatkozásában az alábbi rendezvényeken való részvételről szóló tájékoztatást elfogadja.

- 2020. március 8-án megtartották a Nőnapot a Park Hotelban
- 2020. június 27-én Országos Horvát Önkormányzat szervezésében horgász versenyen vettek részt a Zsibót-Domoli tavon
- Egyeztetnek a Nagyatádi Horvát Egyesülettel a jövőbeli programok szervezéséről

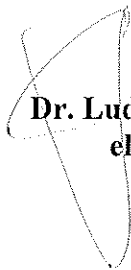
5.) Egyebek

Dr. Ludas László elnök:

Egyeztetnek a programokról, de nem merik bevállalni a bizonytalanság miatt. Teljes a bizonytalanság.

Dr. Ludas László elnök megköszöni a képviselők és meghívottak részvételét, az ülést bezárja.

K.m.f.



Dr. Ludas László  
elnök



Hermann Pál  
képviselő,  
jegyzőkönyv hitelesítő